

KÄYTTÖOHJEET

A. Tuotetiedot

Fleecepehmuste ortoosien ja apuvälineiden pehmustamiseen. Materiaalina puuvillafleece. Kangas ja liimapinta joustavat molempiin suuntiin, mikä helpottaa pehmusteen kiinnittämistä erilaisiin muotoihin.

Ei sovellu sisäiseen käyttöön. Tuotetta ei saa käyttää avoimiin haavoihin tai laittaa suuhun.

B. Tuotevalikoima

Tuotekoodi	Tuote	Pakkauskoko
10152/N3	Musta 30 x 500 mm	15 nauhaa
10263/N3	Beige 30 x 500 mm	15 nauhaa
10152/N5	Musta 50 x 500 mm	20 nauhaa
10265/N5	Turkoosi 50 x 500 mm	20 nauhaa
10268/N5	Pinkki 50 x 500 mm	20 nauhaa
10253/N5	Viininpunainen 50 x 500 mm	20 nauhaa
10263/N5	Beige 50 x 500 mm	20 nauhaa
10152/N8	Musta 80 x 500 mm	12 nauhaa
10265/N8	Turkoosi 80 x 500 mm	12 nauhaa
10268/N8	Pinkki 80 x 500 mm	12 nauhaa
10264/N8	Keltainen 80 x 500 mm	12 nauhaa



C. Turvatoimenpiteet ennen käyttöä

1. Tarvittavat työvälineet eivät saa asettaa potilasta vaaraan.
2. Varmista, että potilaalla on hyvä ja miellyttävä asento sekä varmista, että pääset esteettömästi työskentelemään.

D. Käyttö

Fleecepehmustetta voidaan käyttää pehmusteena erilaisissa ortooseissa ja apuvälineissä. Materiaalia voidaan leikata haluttuun pituuteen ja muotoon sekä pituus, että leveyssuunnassa ilman, että materiaali purkaantuu. Joustavuus mahdollistaa kiinnittämisen sileästi erilaisiin muotoihin.

E. Huolto ja tuotteen hävitys

Fleecepehmusteella päällystetyt ortoosit/apuvälineet voidaan puhdistaa ortoosin/apuvälineen huolto-ohjeiden mukaisesti. Matalalämpömuovista valmistettujen ortoosien kohdalla käytä puhdistamiseen haalean lämmintä vettä ja nestemäistä saippuaa, astianpesuainetta tai kosteuspyyhkeitä. Huuhtelee hyvin ja kuivaa perusteellisesti.

Älä koskaan käytä liuottimia. Vältä happamia pesuaineita. Desinfiointi on mahdollista alkoholilla tai erilaisilla desinfiointisaippuilla. Käytön jälkeen voidaan hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

F. Varastointi

Varastointi tulee tehdä pimeässä, viileässä ja kuivassa tilassa, jonka lämpötila on yli + 15 °C, mutta alle + 26 °C. Säilytä tuote alkuperäisessä pakkauksessaan pölyltä suojassa.

G. Yleiset turvallisuusohjeet

- Ei sovellu sisäiseen käyttöön. Tätä tuotetta ei saa käyttää avoimiin haavoihin tai laittaa suuhun.
- Anna potilaalle riittävästi tietoa ortoosin/apuvälineen käytöstä, käyttöaikatauluista ja huollosta.

Laite täyttää Lääkinnällisen laitteiden asetus 2017:745, luokka 1, vaatimukset
Valmistaja: Villa Manus Oy, Ojahaanrinne 4, 01600 Vantaa



BRUKSANVISNING

A. Produktinformation

Använd Fleecepolstring för polstring av ortoser och hjälpmedel. Tillverkad av bomull. Tyget och den självhäftande ytan är flexibelt både på längden och bredden, vilket gör det lättare att fästa polstringen i olika former.

Ej lämpligt för invärtes bruk. Produkten ska inte användas på öppna sår eller i munnen.

B. Produktsortiment

Produktnummer	Typ	Förpackning
10152/N3	Svart 30 x 500 mm	15 band
10263/N3	Beige 30 x 500 mm	15 band
10152/N5	Svart 50 x 500 mm	20 band
10265/N5	Turkos 50 x 500 mm	20 band
10268/N5	Pink 50 x 500 mm	20 band
10253/N5	Vinröd 50 x 500 mm	20 band
10263/N5	Beige 50 x 500 mm	20 band
10152/N8	Svart 80 x 500 mm	12 band
10265/N8	Turkos 80 x 500 mm	12 band
10268/N8	Pink 80 x 500 mm	12 band
10264/N8	Gul 80 x 500 mm	12 band

C. Försiktighetsåtgärder före användning

1. Användning av nödvändiga verktyg får inte äventyra patientsäkerheten.
2. Se till att patienten är i en bra och bekväm position och se till att du kan arbeta obehindrat.

D. Användning

Fleece-polstret kan användas som polster i olika ortoser och hjälpmedel. Materialet kan klippas till i önskad längd och form både på längden och bredden utan att materialet rispas. Flexibilitet möjliggör smidig fastsättning på en mängd olika former.

E. Underhåll och avfallshantering

Fleece polstrade ortoser/hjälpmedel kan rengöras enligt instruktionerna för ortos/ hjälpmedel underhåll.

För lågtemperaturplast ortoser, använd ljummet varmt vatten och flytande tvål, diskmedel eller fuktig trasa för rengöring. Skölj väl och torka noggrant.

Använd aldrig lösningsmedel. Undvik sura rengöringsmedel. Desinfektion är möjlig med alkohol eller olika desinfektionsmedel. Efter användning kan den kasseras med vanligt hushållsavfall.

F. Förvaring

Förvaring ska ske på en mörk, sval och torr plats vid en temperatur mer än + 15 °C men under + 26 °C. Förvara produkten i originalförpackningen för att skydda mot damm.

G. Allmänna säkerhetsanvisningar

- **Inte lämpligt för invärtes bruk. Denna produkt ska inte användas på öppna sår eller i munnen.**
- **Ge patienten adekvat information om användning, användningstider samt underhåll av ortosen/hjälpmedlet.**

Denna produkt överensstämmer med de krav som ställs i den Medicintekniska förordningen 2017:745, klass 1 produkter. Tillverkas av: Villa Manus Oy, Bäckhagsbrinken 4, 01600 Vanda.

